

PROGRAMA DE CURSO

Cultura y Lengua Rusia Elemental			
Escuela	Carrera (s)		Código
Dirección de Pregrado	Todas		(Lo llenamos nosotros)
Semestre	Tipo de actividad curricular		
Todos	Electiva		
Prerrequisitos		Correquisitos	
Diagnóstico de Inglés		N/A	
Créditos SCT	Total horas a la semana	Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.	Horas de trabajo no presencial a la semana
3	5	3	2
Ámbito	Competencias a las que tributa el curso		Subcompetencias
Transversal	Adquisición de un segundo idioma. Desarrollo de habilidades comunicativas en una segunda lengua.		N/A
Propósito general del curso			
Este curso tiene por finalidad que los y las estudiantes participen en interacciones orales y escritas a nivel Pre-A1 de la lengua rusa, ya sea con otros interlocutores o con textos tanto orales como escritos de dicho nivel. Estas interacciones se encontrarán contextualizadas en intercambios simples relacionados a cómo desenvolverse en el contexto de un viaje de estudios a Moscú, considerando todas aquellas funciones necesarias para cumplir este objetivo. El curso contempla desde la llegada de la o el estudiante a la universidad rusa donde estudiará y el cómo entregar información personal sobre sí misma (o), temas relacionados a sus estudios, objetos cotidianos y lugares. En este curso se intencionará el desarrollo de las habilidades receptivas y productivas en la lengua rusa, además del uso funcional del lenguaje, por lo que el docente actuará como un mediador y generador de situaciones comunicativas entre los estudiantes y con textos adaptados y auténticos, orales y escritos, acompañando y retroalimentando la interacción de tal manera que los estudiantes desarrollen estas habilidades de manera andamiada. Por ello, las clases tendrán una estructura práctica, en la que el lenguaje presentado para la clase aparecerá como un elemento necesario para participar satisfactoriamente de las situaciones y desafíos comunicativos planteados.			

Resultados de Aprendizaje (RA)

La/el estudiante:

RA1. Comprende información general y específica en textos orales y escritos a nivel A1 sobre información personal, familia, objetos cotidianos y ciudad.

RA2. Produce discurso oral y escrito a nivel pre-A1 sobre actividades de su vida cotidiana y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

RA3. Participa efectivamente en conversaciones a nivel A1 sobre sí mismo/a, objetos, hogar, país, familia, entre otros.

RA4. Monitorea su proceso de comunicación y aprendizaje de la lengua a través de las clases.

RA5. Reflexiona sobre aspectos, convenciones y expresiones culturales de la lengua meta, integrándolos dentro de lo posible en su discurso.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	1, 2, 3, 4, 5	"Mis primeros días en una Universidad Rusa" Первые дни в университете в России	3
Contenidos		Indicadores de logro	
- Lingüísticos - Alfabeto cirílico - Verbo "ser/estar" en presente - Pronombres personales - Verbo "tener" en presente simple - Objetos cotidianos - Caso genitivo - Culturales - Etiqueta rusa		Preguntar y dar información personal, como nombre, apellidos, número telefónico, lugar de origen y nacionalidad en forma escrita y oral. Saludar y presentarse ante distintos interlocutores en contextos personales formales e informales. Comprender el alfabeto cirílico en enunciados simples como señalizaciones, carteles y anuncios. Referirse a cuantos objetos tienen en posesión	

- o Residencias estudiantiles - o Vida cotidiana en Moscú • Funcionales - o Entregar información personal - o Saludar y despedirse - o Señalar posesión de objetos	
---	--

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
2	1, 2, 3, 4, 5	"Mi vida en una ciudad rusa" Моя жизнь в русском городе	4
Contenidos		Indicadores de logro	
• Lingüísticos - o Partes de la casa - o Caso nominativo - o Caso preposicional - o Números 1-1000000 - o Ropa - o Clima • Culturales - o Historia de Moscú - o Historia del rublo y su importancia geopolítica • Funcionales - o Describir la localización de una		Comprar productos en tiendas rusas refiriéndose a precios Formular consejos sobre recomendación de vestimentas basado en el clima exterior	

persona - o Comprar productos en una tienda rusa - o Cambiar rublos/dólares en una casa de cambio rusa - o Aconsejar a una persona sobre qué ropas utilizar basándose en el clima	
--	--

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
3	1, 2, 3, 4, 5	¿Qué haces todos los días? Что ты делаешь каждый день?	4
Contenidos		Indicadores de logro	
• Lingüísticos - o Verbos de rutina diaria (levantarse, comer, dormir, leer, estudiar) - o Verbos de movimiento en presente simple - o Medios de transporte • Culturales - o Historia del metro de Moscú - o Historia del metro de San Petersburgo - o Monumentos históricos de Moscú • Funcionales - o Describir una rutina diaria usando verbos en presente simple		Crear un relato sobre la vida cotidiana, especificando acciones y describiendo la forma en la cual usa medios de transporte	

○ Preguntar sobre la rutina diaria de otra persona ○ Reportar la rutina diaria de otra persona ○ Describir la forma en la cual llegar a un lugar	
--	--

Metodologías	Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso
Las clases se realizarán en formato online, con un enfoque comunicativo donde la docente planteará situaciones y/o desafíos que deben ser resueltos por las y los estudiantes a través del uso de la lengua, integrando los contenidos de vocabulario, estructuras y pronunciación (tanto a nivel receptivo como productivo) en instancias comunicativas en la lengua objetivo. Con el fin de optimizar la exposición a la lengua la/el docente usará materiales auténticos y adaptados en ruso, los cuales estarán contextualizados en la idea de que el/la estudiante se encuentra realizando un programa de postgrado en Rusia. Este curso contará con un enfoque funcional que invita a los y las estudiantes a utilizar frases y oraciones en contexto. Además de esto, se incluirán elementos culturales e históricos de Rusia que aumenten el interés de los y las estudiantes por las ex Repúblicas Soviéticas. Finalmente, se potenciará el aprendizaje autónomo mediante la subida de material de	<i>Debido al enfoque funcional de este curso, las evaluaciones se dividirán en evaluaciones formativas (40%) y evaluaciones sumativas (60%)</i> <i>Evaluaciones formativas (40%): En estas evaluaciones, se espera que el/la estudiante adapte el material entregado por la docente de acuerdo a su realidad. Las evaluaciones formativas se entregan de forma asincrónica/sincrónica y consisten en cuatro.</i> 1. <i>Crear una ID estudiantil falsa en ruso con sus datos personales (evaluación escrita) (10%) Asincrónica</i> 2. <i>Señalar a quiénes pertenecen objetos presentados al azar (15%) Sincrónica</i> 3. <i>Especificar dónde se encuentran las personas en el mapa (15%) Sincrónica</i> <i>Evaluaciones sumativas (60%): Estas evaluaciones se enfocan en la capacidad de la/el estudiante para utilizar la lengua rusa en diferentes contextos, además de tener un carácter multimodal usando diferentes habilidades lingüísticas y comunicativas. Estas evaluaciones se entregan de forma presencial durante las clases y se realizan al final de cada unidad.</i>

aprendizaje a UCampus.	1. <i>Crear un diálogo sobre dos personas hablando sobre el clima y que ropa necesita vestir (30%) Sincrónica</i> 2. <i>Presentación oral sobre la rutina diaria de sí mismo y de otra persona utilizando verbos sobre acciones cotidianas y de movimiento (30%) Sincrónica</i> <i>Pese a que estos cursos no cuentan con un requisito de asistencia aprobatorio. Se recomienda la presencia y participación activa en las clases, así como también el buscar medios para recuperar los contenidos y/o actividades no realizadas".</i>
-------------------------------	--

Bibliografía Fundamental	
<i>C. A. Хавронина, А. И. Широченская (2013) Русский язык в упражнениях. Russian in Exercises.</i> <i>А.Иванова, Н. Соболева, И. Гадалина, Л.Харламова (2016) Прогресс. Практическая грамматика. Элементарный и базовый уровень. РУДН</i>	
Bibliografía Complementaria	
<i>А.Э. Ильинична, Б.Г. Андреевна, Г.А. Людвиговна, Л.Н.Андреевна, С. И. Петровна (2017) Лексика русского языка. Сборник упражнений Vocabulary of the Russian language. Exercise Book.</i>	
Fecha última revisión:	
Programa visado por:	